



SUIRAN HOTEL  
KYOTO

Press Release

2022年7月21日

## 翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都

京の宵に浮かび上がる送り火に祈りを込めて

「京都五山送り火」を臨む、貸切屋形船付宿泊プラン「夏灯」<sup>なつとし</sup>を発売

宿泊日:2022年8月16日(火)

<sup>すいらん</sup>「翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都」(所在地:京都市右京区、総支配人:羽鳥寛之)では、8月16日(火)に行われる「京都五山送り火」を保津川にたゆたう貸切船から望む一組限定のプラン「夏灯」<sup>なつとし</sup>を発売いたします。



薄暮のホテルと屋形船イメージ

三年ぶりに全面点火される「京都五山送り火」。嵐山からは、如意ヶ嶽の「大文字」を臨むことができ、また、桂川では「嵐山灯籠流し」も行われるため、毎年多くの人々が渡月橋や桂川沿いに集います。

当プランは、雑踏を避け静かに送り火をご覧いただける貸切屋形船へのご乗船、この季節ならではの京の佳味を堪能いただけるディナー、眺望の素晴らしいスイートルームでのご宿泊など、格別な一日をお過ごしいただける一組限定の宿泊プランです。

ご乗船いただく貸切屋形船は、明治期から保津川を遊覧している伝統的な手漕ぎ船です。緩やかな川の流れと共にゆったりと流れる舟の中には、冷えた高級茶「ロイヤルブルーティーKAHO」とホテルオリジナルの木版画扇子をご用意しており、涼をとりながら遊覧をお楽しみいただけます。

そして、今回ご宿泊いただくプレジデンシャルコーナースイート「翠嵐」は、ゆとりある広さと天然嵐山温泉の湯を湛えた温泉露天風呂をご用意しており、嵐山の清雅な風景と共にくつろぎのひと時を提供いたします。

また、ホテルご滞在に際して京都駅または近隣嵐山駅とホテル間の往復送迎サービスをご利用いただけるほか、夕暮れ時の嵐山の情景をご覧いただきながら堪能するシャンパンフリーフロー「嵐山ディライト」など翠嵐ならではのサービスもご体験いただけます。

京の奥座敷・嵐山に佇む翠嵐にて、年に一度の特別な一夜をお過ごしください。

## 宿泊プラン「なつともし夏灯」概要

- 宿泊日： 2022年8月16日(火)  
料金： 1室2名利用時1名様227,840円  
プラン内容：  
・1泊2日のホテル滞在  
(客室タイプ：プレジデンシャルコーナースイート「翠嵐」)  
・貸切屋形船への乗船  
(所要時間約60分、高級焙茶・オリジナル扇子をご用意)  
・レストラン「京 翠嵐」にてディナー  
・レストラン「京 翠嵐」にてご朝食  
(和・洋よりお選びいただけます)  
・「嵐山ディライト」(シャンパンフリーフローサービス)  
・往復送迎サービス\*

### プランスケジュール：

【1日目】	15:00～	チェックイン
	17:30～	ディナー
	19:00～	屋形船乗船
	20:00	大文字点火
【2日目】	20:30	ホテルお戻り
	8:00～	ご朝食
	12:00	チェックアウト

ご予約・お問い合わせ： 075-872-1717 (宿泊予約直通)、  
または [reservations@suirankyoto.com](mailto:reservations@suirankyoto.com) (宿泊予約) まで

※一組様限定のプランです。

※ご予約の受付は、8月6日(土)までとなります。

※荒天または河川の増水により屋形船が欠航になる場合がございます。

※政府の要請等により、スケジュールが変更になる場合がございます。

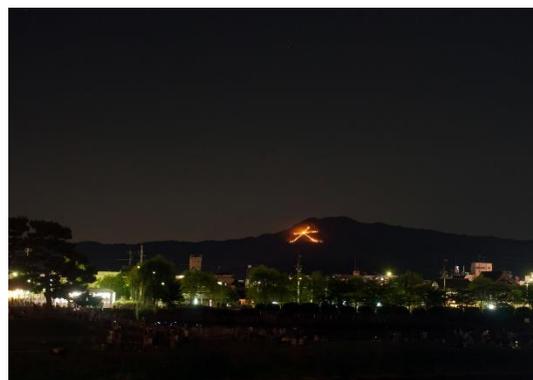
※往復送迎は、京都駅からはタクシー、近隣嵐山駅からは人力車となります。

※上記料金には、税金、サービス料、京都市宿泊税、2名様分の入湯税が含まれます。

※ホテルの感染予防対策は<https://www.suihotels.com/suiran-kyoto/info/?dp=20200806140759>をご覧ください。



プレジデンシャルコーナースイート「翠嵐」イメージ



大文字イメージ



ディナー会席「錦繡」鮎イメージ

\*\*\*\*\*

## Epicurean Moment 「嵐山デイト」について

毎日 5:00p.m.~7:00p.m.の間、保津川沿いのカフェ「茶寮 八翠」にて、シャンパンフリーサービス「嵐山デイト」を開催しております。夕暮れ時の美しい嵐山の情景を眺めながらのシャンパンタイムは、一日の疲れを癒すとともに、翠嵐での滞在をより一層思い出深いものに演出いたします。お飲み物は、シャンパンのほか、ワイン、日本酒、ソフトドリンクなどをご用意しております。シェフ特製のカナッペやオリジナルのおかきなどをお供に、心に残るひと時をお過ごしください。

※ご宿泊の方限定のサービスです。参加無料。



「嵐山デイト」イメージ

## 翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都について

『翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都』は、マリオット・インターナショナル (Marriott International, Inc 本社:米国) のラグジュアリーホテルブランド「The Luxury Collection® (ラグジュアリーコレクション)」の日本初進出ホテルとして、2015年3月23日、京都嵐山に誕生しました。

嵐山は、京都の中でも、四季を通じた自然美にふれることのできる世界的な景勝地です。翡翠色の保津川、渡月橋から見える月、春の桜や秋の紅葉など、京都を象徴する要素が凝縮した土地にあり、翠嵐は、それらを一望する特等席に立地しております。

ホテルは「けいおうかいらい継往開来」の開発コンセプトをもとに、古くからの伝統を引き継ぎながらモダンな世界観を融合した、新しいかたちのホテルとして皆様をお迎えいたします。

「翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都」の最新情報は [www.suihotels.com/suiran-kyoto](http://www.suihotels.com/suiran-kyoto) にてご覧いただけます。

## ラグジュアリーコレクションホテル&リゾートについて

マリオット・インターナショナルが展開するラグジュアリーコレクションは、世界的に名高いホテルやリゾートばかりを集めたコレクションです。世界有数のエキサイティングで人気の高い土地を巡る旅の拠点として、かけがえのない思い出がいつまでも残るような本物の旅行体験を提供いたします。各ホテルやリゾートがその土地特有の雰囲気や溶け込む美しい佇まいで、その土地本来の魅力を伝えます。ラグジュアリーコレクションの歴史は1906年、ヨーロッパでもっとも名高いアイコン的ホテルを集めた CIGA®ブランドとして創業し、今では35を超える国と地域に世界最高峰のホテルやリゾートを120軒も有するコレクションに成長しています。加盟ホテルの多くが1世紀以上の歴史を持ち、すべて国際的に世界最高峰と認知されるホテルばかりです。さらに詳しい情報や新たな開業情報については、[theluxurycollection.com](http://theluxurycollection.com) をご覧ください。Twitter, Instagram, Facebook でも情報を発信しています。ラグジュアリーコレクションはマリオット・インターナショナルのグローバル・トラベル・プログラムである Marriott Bonvoy™ (マリオット ボンヴォイ) に参加しています。Marriott Bonvoy は会員の皆さまに並外れたグローバルブランドポートフォリオや Marriott Bonvoy Moments での体験、そして無料ホテル宿泊に向けたポイントやエリートステータス昇格に向けた泊数獲得を含む、比類なき特典をお届けします。無料会員登録やプログラム詳細については、[MarriottBonvoy.marriott.com](http://MarriottBonvoy.marriott.com) をご覧ください。

## マリオット・インターナショナルについて

マリオット・インターナショナル (NASDAQ: MAR, 本社: 米国メリーランド州ベセスダ) は、133 国・地域に 30 のブランド、合わせて 7,600 軒以上の宿泊施設を擁するホスピタリティ企業です。世界中でホテルの運営およびフランチャイズや、リゾートのオーナーシップ・プログラムを展開しています。当社は、受賞歴を誇る旅行プログラム、Marriott Bonvoy™ (マリオット ボンヴォイ) を提供しています。詳しい情報は、[www.marriott.com](http://www.marriott.com) をご覧ください。また最新の企業ニュースは、[www.marriottnewscenter.com](http://www.marriottnewscenter.com) をご覧ください。Facebook や @MarriottIntl にて Twitter と Instagram でも情報発信しています。

<本件に関する報道機関からのお問合せ先>

翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル 京都 佐藤・高井・兼本

TEL: 075-872-0105 FAX: 075-872-0103 E-mail: [press@suirankyoto.com](mailto:press@suirankyoto.com)